



English Language Proficiency Assessments for California 2018–19 Electronic Summary Report File Layout

April 25, 2019

Contact Information

California Technical Assistance Center • 2731 Systron Drive • Concord, CA 94518
Phone: 800-955-2954 • Fax: 855-541-8455 • Email: ELPAC@ets.org •
Website: <https://www.elpac.org/>

Copyright © 2019 by the California Department of Education



Document Summary

English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC) Electronic Summary Reports comprise summary records of student data aggregated by grade level and student group. The reports are downloadable as comma-separated values (.csv) files from the ELPAC Test Operations Management System located at <https://elpac.ets.org/>.

Additional Resources and Definitions

- ELPAC website—<https://www.elpac.org/>
- CDE CALPADS web page—<https://www.cde.ca.gov/ds/sp/cl/>

Acronyms and Initialisms Used

Abbreviation	Meaning
CALPADS	California Longitudinal Pupil Achievement Data System
CDE	California Department of Education
EL	English learner
ELPAC	English Language Proficiency Assessments for California
ETS	Educational Testing Service
IFEP	Initial Fluent English Proficient
LEA	Local Educational Agency

Electronic Summary Report File Layout

Initial Assessment

Initial Assessment Field Name	Initial Assessment Field Description
Grade	This is the student's grade at the start of the test.
Student Group	This is the student demographic group. Refer to the table that follows, Demographic Identification .
Number Enrolled	This is the count of students enrolled in the selected entity (i.e., state, county, local educational agency [LEA], or school).
Number Tested	This is the number of students in the selected entity (i.e., state, county, LEA, or school) and student group who were administered the Initial ELPAC.
Number Tested with Scores	This is the count of students with scores in the selected entity (i.e., state, county, LEA, or school) and student group who were administered the Initial ELPAC.
Overall Mean Scale Score	This is the sum of scale scores for students with scores in the selected entity (i.e., state, county, district, school, or student group) divided by the number of students tested with scores where Include Indicator is Y+T.
Novice English Learner Performance Level Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the "Novice English Learner" performance level (Level 1).
Novice English Learner Performance Level Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the "Novice English Learner" performance level (Level 1).
Intermediate English Learner Performance Level Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the "Intermediate English Learner" performance level (Level 2).
Intermediate English Learner Performance Level Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the "Intermediate English Learner" performance level (Level 2).
Initial Fluent English Proficient (IFEP) Performance Level Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the IFEP performance level (Level 3).
Initial Fluent English Proficient (IFEP) Performance Level Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the IFEP performance level (Level 3).

Initial Assessment Field Name	Initial Assessment Field Description
Total number of students at all levels—Overall Performance Level	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all performance levels (Overall).
Minimally Developed Performance Level—Oral Language Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Minimally Developed” performance level (Level 1) for Oral Language.
Minimally Developed Performance Level—Oral Language Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Minimally Developed” performance level (Level 1) for Oral Language.
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Oral Language Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Somewhat to Moderately Developed” performance level (Level 2) for Oral Language.
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Oral Language Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Somewhat to Moderately Developed” performance level (Level 2) for Oral Language.
Well Developed Performance Level—Oral Language Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Well Developed” performance level (Level 3) for Oral Language.
Well Developed Performance Level—Oral Language Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Well Developed” performance level (Level 3) for Oral Language.
Total number of students for all levels—Oral Language	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all performance levels for Oral Language.
Minimally Developed Performance Level—Written Language Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Minimally Developed” performance level (Level 1) for Written Language.
Minimally Developed Performance Level—Written Language Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Minimally Developed” performance level (Level 1) for Written Language.
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Written Language Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Somewhat to Moderately Developed” performance level (Level 2) for Written Language.
Somewhat to Moderately Developed Performance Level—Written Language Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Somewhat to Moderately Developed” performance level (Level 2) for Written Language.

Initial Assessment Field Name	Initial Assessment Field Description
Well Developed Performance Level— Written Language Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Well Developed” performance level (Level 3) for Written Language.
Well Developed Performance Level— Written Language Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the “Well Developed” performance level (Level 3) for Written Language.
Total number of students for all levels— Written Language	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all performance levels for Written Language.
Demographic Identification	Student demographic data is derived from CALPADS and reflects student demographics at the time the student completes testing. Refer to the table that follows, Demographic Identification .

Summative Assessment

Summative Assessment Field Name	Summative Assessment Field Description
Grade	This is the student's grade at the start of the test.
Student Group	This is the student demographic group. Refer to the table that follows, Demographic Identification .
Total Number Enrolled	This is the count of students enrolled in the selected entity (i.e., state, county, LEA, or school).
Total Number Tested	This is the count of students in the selected entity (i.e., state, county, LEA, or school) and student group who were administered the Summative ELPAC.
Total Number Tested with Scores	This is the count of students with scores in the selected entity (i.e., state, county, LEA, or school) and student group who were administered the Summative ELPAC.
Overall Mean Scale Score	This is the sum of scale scores for students with scores in the selected entity (i.e., state, county, district, school, or student group) divided by the number of students tested with scores where Include Indicator is 'Y'.
Overall Performance Level 1 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 1.
Overall Performance Level 1 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 1.
Overall Performance Level 2 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 2.
Overall Performance Level 2 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 2.
Overall Performance Level 3 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 3.
Overall Performance Level 3 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 3.
Overall Performance Level 4 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 4.

Summative Assessment Field Name	Summative Assessment Field Description
Overall Performance Level 4 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Overall Performance Level 4.
Total number of students for all levels—Overall	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all performance levels.
Oral Language Mean Scale Score	This is the sum of Oral Language scale scores for students with scores in the selected entity (i.e., state, county, district, school, or student group) divided by the number of students tested with scores in Oral Language.
Oral Language Performance Level 1 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 1.
Oral Language Performance Level 1 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 1.
Oral Language Performance Level 2 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 2.
Oral Language Performance Level 2 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 2.
Oral Language Performance Level 3 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 3.
Oral Language Performance Level 3 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 3.
Oral Language Performance Level 4 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 4.
Oral Language Performance Level 4 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Oral Language Performance Level 4.
Total number of students for all levels—Oral	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all performance levels for Oral Language.
Written Language Mean Scale Score	This is the sum of Written Language scale scores for students with scores in the selected entity (i.e., state, county, district, school, or student group) divided by the number of students tested with scores in Written Language..

Summative Assessment Field Name	Summative Assessment Field Description
Written Language Performance Level 1 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 1.
Written Language Performance Level 1 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 1.
Written Language Performance Level 2 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 2.
Written Language Performance Level 2 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 2.
Written Language Performance Level 3 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 3.
Written Language Performance Level 3 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 3.
Written Language Performance Level 4 Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 4.
Written Language Performance Level 4 Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at Written Language Performance Level 4.
Total number of students for all levels—Written	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all performance levels for Written Language.
Listening Domain Beginning Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Listening domain.
Listening Domain Beginning Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Listening domain.
Listening Domain Somewhat/Moderately Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Listening domain.
Listening Domain Somewhat/Moderately Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Listening domain.

Summative Assessment Field Name	Summative Assessment Field Description
Listening Domain Well Developed Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Listening domain.
Listening Domain Well Developed Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Listening domain.
Total number of students for all levels—Listening	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all levels within the Listening domain.
Speaking Domain Beginning Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Speaking domain.
Speaking Domain Beginning Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Speaking domain.
Speaking Domain Somewhat/Moderately Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Speaking domain.
Speaking Domain Somewhat/Moderately Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Speaking domain.
Speaking Domain Well Developed Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Speaking domain.
Speaking Domain Well Developed Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Speaking domain.
Total number of students for all levels—Speaking	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all levels within the Speaking domain.
Reading Domain Beginning Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Reading domain.
Reading Domain Beginning Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Reading domain.
Reading Domain Somewhat/Moderately Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Reading domain.

Summative Assessment Field Name	Summative Assessment Field Description
Reading Domain Somewhat/Moderately Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Reading domain.
Reading Domain Well Developed Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Reading domain.
Reading Domain Well Developed Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Reading domain.
Total number of students for all levels—Reading	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all levels within the Reading domain.
Writing Domain Beginning Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Writing domain.
Writing Domain Beginning Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Beginning level within the Writing domain.
Writing Domain Somewhat/Moderately Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Writing domain.
Writing Domain Somewhat/Moderately Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Somewhat/Moderately level within the Writing domain.
Writing Domain Well Developed Percentage	This is the percentage of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Writing domain.
Writing Domain Well Developed Count	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at the Well Developed level within the Writing domain.
Total number of students for all levels—Writing	This is the total of students with scores in the selected entity and student group who tested at all levels within the Writing domain.
Demographic Identification	Student demographic data is derived from CALPADS and reflects student demographics as captured at the time the student completes testing. Refer to the table that follows, Demographic Identification .

Demographic Identification

Student Group	Demographic Identification
All Students	001
Female Students	004
Male Students	003
Primary Language—Spanish (CALPADS Primary Language Code: 1)	228
Primary Language—Vietnamese (CALPADS Primary Language Code: 2)	229
Primary Language—Mandarin (Putonghua) (CALPADS Primary Language Code: 7)	230
Primary Language—Arabic (CALPADS Primary Language Code: 11)	231
Primary Language—Filipino (Pilipino or Tagalog) (CALPADS Primary Language Code: 5)	232
Primary Language—Cantonese (CALPADS Primary Language Code: 113)	233
Primary Language—Korean (CALPADS Primary Language Code: 4)	234
Primary Language—Hmong (CALPADS Primary Language Code: 23)	235
Primary Language—Punjabi (CALPADS Primary Language Code: 28)	236
Primary Language—Russian (CALPADS Primary Language Code: 29)	237
Primary Language—All Remaining Languages	238
Migrant Education	028
Students Not Receiving Special Education Services	099
Students Receiving Special Education Services	128
Students Receiving Special Education Services Tested with Alternate Assessment for Any or All Domains	239
Economically Disadvantaged	031
Not Economically Disadvantaged	111
Black or African American	074
American Indian or Alaska Native	075
Asian	076
Filipino	077
Hispanic or Latino	078
White	080

Student Group	Demographic Identification
Native Hawaiian or Other Pacific Islander	079
Two or More Races	144
English Learners Enrolled in School in the U.S. Fewer Than 12 Months	120
ELs Enrolled in School in the U.S. 12 Months or More	142
All ELs	160
Military Status—Yes	050
Military Status—No	051
Homeless Status—Yes	052
Homeless Status—No	053